



Luty 2009 - Projekt i realizacja: ————— Wydanie ALTAWIA Paris - Wydrukowano w UE 04/2009



BERLINGO CZYSTA PRZYJEMNOŚĆ

Berlingo to przede wszystkim atrakcyjny wygląd. Jego sylwetka jest zdecydowanie nowoczesna i bardzo dynamiczna. Szeroka szyba przednia oraz system okien dachowych i schowków Modutop® zapewniają całej podróżującej rodzinie optymalną widoczność i doświetlenie wnętrza. Berlingo jest również królem funkcjonalności ze względu na niezliczoną liczbę schowków. Zastosowanie rozwiązań takich jak wewnętrzne relingi dachowe czy Modutop® nowej generacji świadczy o zoptymalizowaniu przestrzeni zgodnie z zasadami ergonomii i funkcjonalności. Berlingo, praktyczny i przyjazny, czeka właśnie na Was!

Pojazdy Citroën sprzedawane są na terenie całej Unii Europejskiej i mogą różnić się wersjami wyposażenia oferowanego w poszczególnych krajach. Przedstawione w katalogu elementy wyposażenia mogą występować seryjnie, jako opcja lub mogą być niedostępne, w zależności od wersji. Szczegółowe informacje na temat wersji wyposażenia poszczególnych modeli z gamy zawarte są we wkładce „Parametry techniczne i ważniejsze elementy wyposażenia” załączonej do katalogu.



Dzięki chromowanym elementom na przodzie oraz płynnym liniom sylwetki, Berlingo może rywalizować pod względem elegancji z innymi samochodami z tego

segmentu. Wyróżnia się także wysokim poziomem wykończenia i możliwością łatwego dostosowania do potrzeb użytkownika.



PRZYJAZNY POD KAŻDYM WZGLĘDEM

Po zajęciu miejsca za kierownicą Berlingo, natychmiast zauważamy wysoką jakość wykończenia deski rozdzielczej i tapicerki. Wnętrze pojazdu doskonale komponuje się z kolorem karoserii. Każdy jego element został tak zaprojektowany, aby zapewnić maksymalny komfort.

Kierownica regulowana jest w dwóch płaszczyznach, a fotel kierowcy posiada regulację wzdłużną i na wysokość. Wszystkie przełączniki sterujące są łatwo dostępne dla kierowcy. Usytuowana na desce rozdzielczej dźwignia zmiany biegów gwarantuje jeszcze większy komfort prowadzenia.

Łatwo dostępny, nowy system nawigacji MY WAY posiada liczne funkcje. Stanowi połączenie radia, kolorowej nawigacji i zestawu głośnomówiącego Bluetooth®.

System audio CD RD4 MP3 połączony z sześcioma głośnikami uprzyjemni każdą podróż.





BOGACTWO TECHNOLOGII

We wnętrzu Berlingo pasażerowie korzystają z łatwo dostępnych i prostych w obsłudze rozwiązań technologicznych. W zakresie wspomagania prowadzenia, bezpieczeństwa i komfortu jazdy nic nie zostało pozostawione przypadkowi. Aby umożliwić niezależną regulację temperatury dla kierowcy i pasażera zastoso-

wano dwustrefowy system automatycznej klimatyzacji. Zamykany schowek przedni, połączony z systemem klimatyzacji, jest chłodzony. Atermiczna przednia szyba w znaczący sposób ogranicza nagrzewanie kabiny.

Wielofunkcyjny komputer pokładowy umożliwia łatwy dostęp do licznych infor-

macji, takich jak przebyty dystans, średnie zużycie paliwa czy zasięg. Regulator prędkości i ogranicznik prędkości to bardzo łatwe w obsłudze urządzenia, które sterowane są za pomocą przełącznika umieszczonego przy kierownicy. Pozwalają one na utrzymanie optymalnej prędkości.

Zaawansowany technologicznie system nawigacji MY WAY umożliwia wyświetlanie mapy z góry na podstawie danych zawartych na karcie pamięci SD. Kolorowy 7-calowy ekran 16/9 systemu MY WAY podaje informacje dotyczące odtwarzacza CD, kompatybilnego z MP3 WMA. Zestaw głośnomówiący Bluetooth® zapewnia

bezpieczne podróżowanie.

Dzięki interfejsowi USB Box i gniazdu typu jack znajdującym się na panelu centralnym (dostępne w drugiej połowie 2009 roku), można wybrać źródło dźwięku, podłączając bezpośrednio do systemu audio samochodu odtwarzacz MP3 lub pamięć przenośną USB. Informacje na temat od-

tworzanych utworów pojawią się na wielofunkcyjnym ekranie. Takie rozwiązanie dostępne też jest jako akcesorium: niewielka skrzynka z gniazdem USB, do umieszczenia w przednim schowku, z możliwością podłączenia przenośnego odtwarzacza muzyki (iPod®, odtwarzacza MP3 czy pamięci USB z plikami MP3).





WSZECHOBECNY KOMFORT

Komfortowe, przyjazne i jasne wnętrze Berlingo sprawi, że poczujecie się w nim jak w domu. Począwszy od szerokiej przedniej szyby, poprzez okazałe szyby boczne aż do systemu Modutop®, wszystko zostało zaprojektowane w taki sposób, aby wpuścić do środka jak najwięcej światła. Berlingo jest jasny i jasne jest, że został stworzony dla rodziny.

Dla dzieci samochód ten będzie jak plac zabaw, na którym zawsze panuje piękna pogoda. Skorzystają one też z naturalnego przewiewu zapewnionego przez tylne, uchylne okna z bezpiecznym otwieraniem. Dostępne w opcji z systemem Modutop® i bardzo łatwe w użytkowaniu relingi dachowe mogą być wykorzystywane na dwa

sposoby, w zależności od przewożonych ładunków: jako belki poprzeczne lub podłużne.





CZŁONEK RODZINY

Dzięki przestronności i funkcjonalności Berlingo, każdy z pasażerów może stworzyć w jego wnętrzu swoją własną przestrzeń. Modutop® jest znakiem szczególnym tego modelu i powodem do dumy. Jego płynne linie sprawiają, iż przeszklony dach nabiera nowoczesnego charakteru, a wnętrze kabiny wyjątkowego

wyglądu. Ma on zamykany wewnętrzny bagażnik dachowy o pojemności 60 litrów. Przejrzysty schowek o wyjątkowym kształcie nie ogranicza ilości wpadającego przez dach światła. Wbudowany w Modutop® rozpylacz zapachów, połączony z nawiewami, rozprowadza we wnętrzu pojazdu aromatyzowane powietrze.

W przedniej części kabiny Berlingo, nad głową kierowcy, na całej szerokości pojazdu znajduje się wyjątkowo łatwo dostępny schowek o dużej pojemności. Innowacyjnym rozwiązaniem jest usytuowany za kierownicą zamykany schowek.





08X110

BERLINGO, STWORZONY Z MYŚLĄ O WAS

W nowej wersji Berlingo zadbano o każdy szczegół, który mógłby ułatwić podróżowanie. Liczne, łatwe do wykorzystania schowki oraz wygodny dostęp do kabiny są dużymi atutami tego modelu. Do Modutop® dostać się można od strony bagażnika, a także z drugiego rzędu siedzeń. Możliwość posiadania dwóch bocznych

drzwi oznacza swobodny dostęp do tylnych miejsc. Pomysłowe i innowacyjne wewnętrzne belki dachowe umożliwiają zamocowanie pod dachem i przewożenie lekkich i długich przedmiotów, bez pozostawiania otwartych tylnych drzwi. Stołki z uchwytami na kubki, szuflady pod przednimi fotelami czy schowki pod pod-

łogą - wnętrze Berlingo jest dobrze przygotowane do podróży.





FUNKCJONALNY I KOMFORTOWY

Rodzina to pasażerowie, którym należy się szczególne traktowanie! Komfortowe siedzenia sprawiają, że w Berlingo poczują się jak w typowym samochodzie osobowym. Na wrażenie to wpłynie także jakość wykończenia tapicerki, podłokietniki przy przednich siedzeniach, kierownica obita skórą czy ruchoma konsola ze schowkami między fotelami z przodu. A ponieważ komfort to również możliwość dostosowa-

nia wnętrza do indywidualnych potrzeb, tylną kanapę można złożyć w proporcjach 2/3 - 1/3, w celu uzyskania dodatkowej przestrzeni na przewóz długich lub dużych przedmiotów. Berlingo wyposażony jest w wyjątkowo pojemny bagażnik, którego próg został obniżony, aby ułatwić załadunek. Pakunki mogą zostać ukryte pod sztywną półką osłaniającą bagaż.

Dzięki przenośnej lampie koniec ze zmu-
nym poszukiwaniem przedmiotów w ciem-
nościach bagażnika!





WYDAJNE SILNIKI

Berlingo dysponuje szeroką gamą silników. Są to dwa silniki benzynowe: 1.6i 16V 90 KM i 1.6i 16V 110 KM, oraz trzy silniki Diesla: 1.6 HDi 75 KM, 1.6 HDi 90 KM i, bardzo przyjazny dla środowiska, 1.6 HDi 110 KM, wyposażony w filtr cząstek stałych FAP.

Berlingo korzysta z najbardziej zaawansowanych rozwiązań technologicznych. Wyposażony został w innowacyjny system Grip Control (nieдоступny w Polsce), inteligentny system antypoślizgowy, który poprawia zdolność pojazdu do poruszania się po specyficznych nawierzchniach. Pokrętko wyboru zapewnia kierowcy dostęp do pięciu różnych trybów pracy: Standard, ESP, Śnieg, Błoto, Piasek i ESP Off. W trybie Śnieg, podczas jazdy do przodu,

Grip Control optymalizuje obroty każdego koła, aby zagwarantować jak najlepsze przyspieszenie w zależności od aktualnej przyczepności.

W trybie Piasek, system ogranicza ryzyko ugrzęźnięcia w piasku dopuszczając jedynie do lekkiego ślizgania się dwóch kół w jednakowym stopniu.

Na błotnistej drodze, system pozwala na znaczne ślizganie się koła najstabiliej przylegającego do nawierzchni, co umożliwia odprowadzenie błota, a w konsekwencji odzyskanie odpowiedniej przyczepności. Jednocześnie przekazuje nawet do 100% mocy silnika na koło o największej przyczepności, jeżeli jest to niezbędne do tego, aby samochód ruszył z miejsca. Podczas jazdy do przodu, optymalizuje poślizg każdego koła, aby zagwarantować

jak najlepsze możliwe przyspieszenie w zależności od aktualnej przyczepności i nachylenia drogi.

W trybie Standard, system został skalibrowany według słabego i stałego poślizgu, który stanowi wypadkową spotykanych zazwyczaj zróżnicowanych poziomów przyczepności.

Z Grip Control współpracują opony Michelin Latitude Tour HP „Mud & Snow” 205/65 R15, których ogromna wszechstronność użytkowania optymalizuje przeniesienie napędu na koła na każdej nawierzchni.





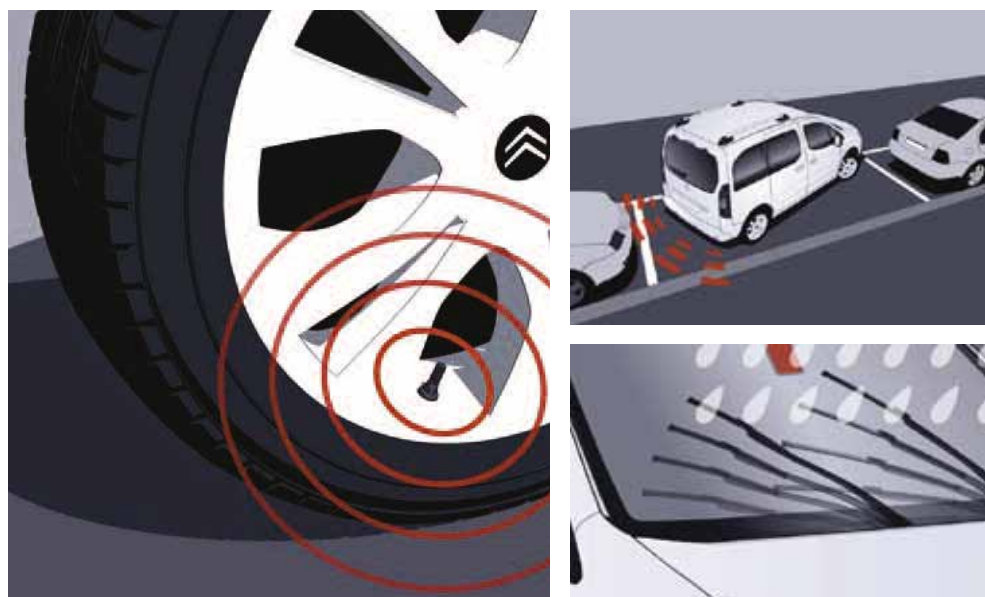
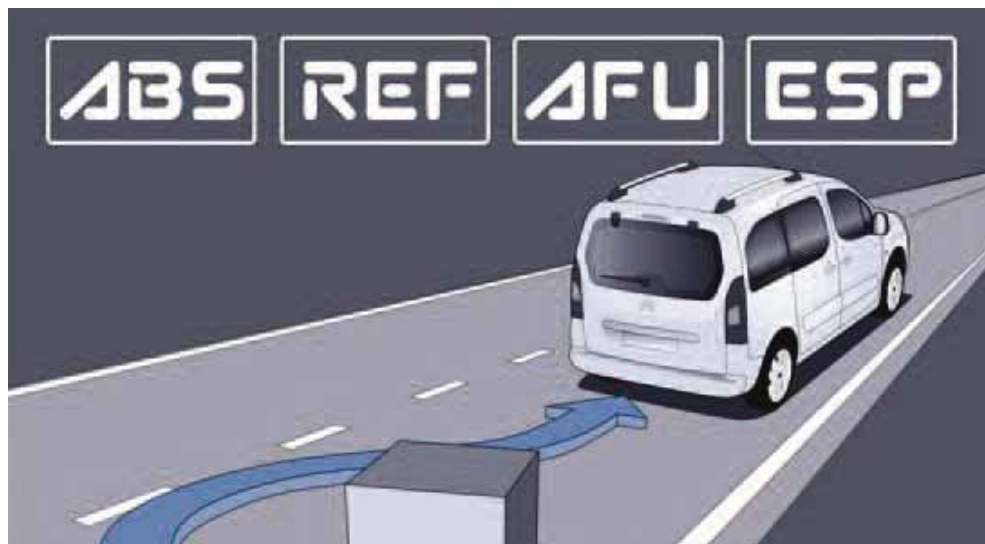
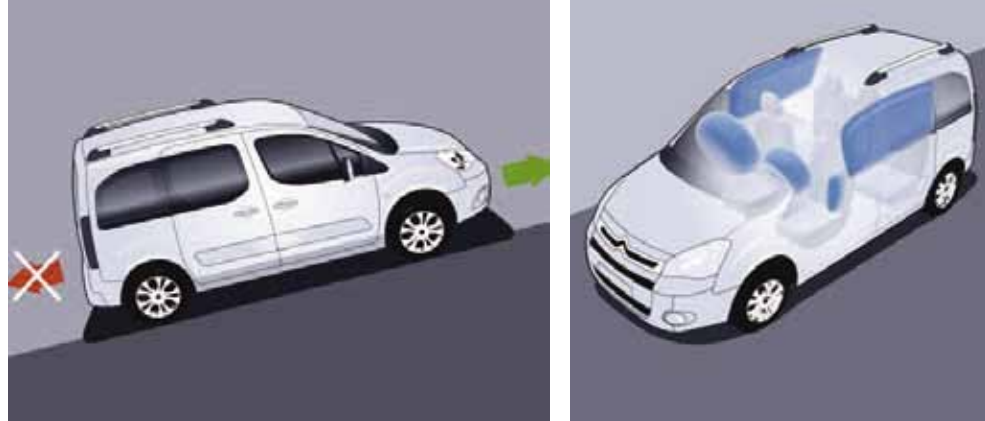
NIESKOŃCZONE MOŻLIWOŚCI

7-miejscowy Berlingo otwiera przed Wami nowe perspektywy podróżowania. W tej wersji Berlingo jest tak przestronny, że zapewni kierowcy i wszystkim pasażerom wygodną podróż. Na tylne fotele pasażerowie dostają się przez jedno z dwóch bocznych drzwi przesuwanych. Fotele te są identyczne z tymi z drugiego rzędu i za-

pewniają ten sam poziom komfortu. Dwa tylne, niezależne fotele można składać do pozycji „portfela” i wyjmować. To funkcjonalne rozwiązanie pozwala znacznie powiększyć pojemność bagażnika. W jego podłodze znajdują się liczne sprytnie i innowacyjne schowki. Zaś zawartość bagażnika można skutecznie zastonić roletą,

którą po wyjęciu chowa się do jednego ze schowków w jego podłodze.





BEZPIECZEŃSTWO PRZED W SZYSTKIM

Berlingo zapewnia komfort, możliwość dostosowania wnętrza do aktualnych potrzeb, ale przede wszystkim bezpieczeństwo. Dzięki zastosowaniu sześciu poduszek powietrznych, cała rodzina może nim bezpiecznie podróżować. Nie trzeba już zaciągać hamulca ręcznego, aby bezpiecznie ruszyć na wzniesieniu. System wspomagania ruszania na wzniesieniu (połączony z opcją ESP) automatycznie unieruchamia pojazd na czas niezbędny na przełożenie nogi

z pedatu hamulca na pedał przyspieszenia. ABS, ESP (gwarantujący utrzymanie toru jazdy na zakrętach), system wspomagania nagłego hamowania, elektroniczny rozdział siły hamowania - w zakresie trzymania się drogi możecie w pełni zaufać Berlingo. Innym atutem Berlingo jest system kontroli ciśnienia w ogumieniu*, który reguluje mierzy ciśnienie we wszystkich czterech kołach, aby zagwarantować pasażerom całkowite bezpieczeństwo.

Bardzo przydatny w mieście jest radar parkowania tyłem sygnalizujący obecność przeszkody. W Pakiecie Automatycznym oferowane są dodatkowe elementy wyposażenia związane z bezpieczeństwem, takie jak automatyczne włączanie reflektorów i wycieraczek.

* czujnik ciśnienia niedostępny w gamie polskiej

FELGI, KOLORY I TAPICERKI



Obęcz ze stopów lekkich Tikehau 16"



Obęcz ze stopów lekkich Palawan 15"*



Obęcz ze stopów lekkich Amirantes 17"*

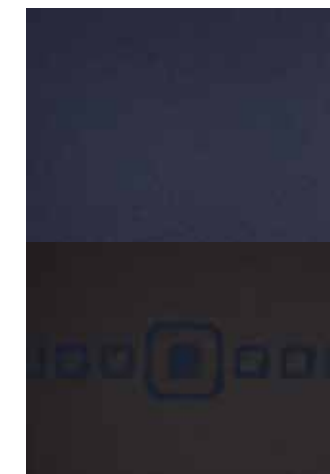
* Sprzedawane w dziale akcesoriów.



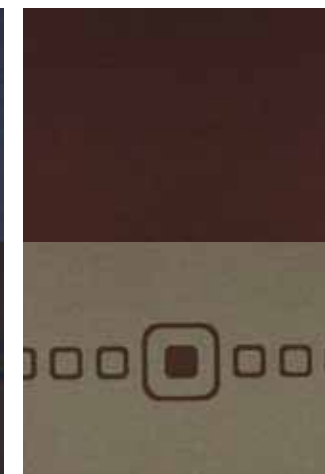
Welur Edouard / Misteco tonacja ciemna



Materiał Mobilis / Omni tonacja ciemna



Materiał Sokoban niebieski



Materiał Sokoban czerwony



Materiał Tectonik



Or Anodisé (M)



Bleu Kyanos (M)



Persamos (M)



Gris Fer (P)



Sable Bivouac (M)



Blanc Banquise



Rouge Ardent



Gris Aluminium (M)



Noir Onyx



Rouge Lucifer (P)

(M): Metalizowany, (P): Perłowy

TECHNOLOGIA DLA BEZPIECZEŃSTWA

ABS: System wspomagający hamowanie, który w razie potrzeby wyrównuje ciśnienie w układzie hamulcowym, zapobiegając blokowaniu się kół i umożliwiając zachowanie kontroli nad torem jazdy.

BAS: System wspomagania nagłego hamowania. W momencie szybkiego wciśnięcia pedału hamulca zwiększa ciśnienie w układzie hamulcowym i maksymalnie skraca drogę hamowania. Automatycznie uruchamia światła awaryjne, aby ostrzec samochody jadące z tyłu.

ESP: Inteligentny system elektroniczny, który w przypadku utraty przyczepności na zakręcie, stabilizuje wybrany przez kierowcę tor jazdy samochodu, oddziałując na hamulce i/lub przyspieszenie.

EBD: Elektroniczny rozdzielacz siły hamowania wykorzystuje czujniki systemu ABS, aby optymalnie rozdzielić siłę hamowania na tylne koła, oddzielnie na prawe i lewe koto.

Ogranicznik prędkości: Urządzenie to umożliwia kierowcy wybór i zaprogramowanie maksymalnej prędkości, której nie chce przekroczyć. Przyspieszenie zależy od woli kierowcy, jednak zaprogramowana prędkość może być przekroczona wyłącznie w momencie wciśnięcia do oporu pedału przyspieszenia.

Regulator prędkości: Urządzenie umożliwiające jazdę ze stałą prędkością zaprogramowaną przez kierowcę, bez potrzeby naciskania na pedał przyspieszenia i niezależnie od profilu drogi. Regulator wyłącza się automatycznie po wciśnięciu pedału hamulca, sprzęgła lub ręcznie, za pomocą przetącznika.



W POSZANOWANIU DLA ŚRODOWISKA

Airdream to proekologiczne logo wyróżniające samochody najbardziej przyjazne środowisku. Dzięki świadomie prowadzonej przez Markę polityce skupionej na ochronie środowiska, Citroën jest dzisiaj jednym z najbardziej zaawansowanych producentów w tym zakresie. Zdobytą w dziedzinie ekologii wiedzę przekazujemy teraz w Wasze ręce i aby ułatwić Wam wybór, stworzyliśmy logo Airdream. Wybierając model wyróżniony znakiem Airdream, możecie być pewni, iż korzystacie z najbardziej skutecznych technologii w zakresie ochrony środowiska naturalnego.



ZUŻYCIE PALIWA I EMISJA CO ₂ (wg normy CEE 1999-2000)				
Silniki	Cykl miejski (l/100 km)	Cykl pozamiejski (l/100 km)	Cykl mieszany (l/100 km)	Emisja CO ₂ w cyklu mieszanym (g/km)
1.6i 16V 90 KM	10,8	6,8	8,2	195
1.6i 16V 110 KM	10,8	6,8	8,2	195
1.6 HDi 75 KM	7,0	5,0	5,7	150
1.6 HDi 90 KM	7,0	5,0	5,7	150
1.6 HDi 110 KM FAP	6,8	4,9	5,6	147

Aby uzyskać logo Airdream stworzone przez markę Citroën, dany model musi spełniać trzy następujące kryteria:

1. Poziom emisji CO₂ nie może przekroczyć wartości 140 g/km.
2. Samochód musi być wyprodukowany w fabryce pracującej zgodnie z normą ISO 14001.
3. Samochód musi być skonstruowany w taki sposób, aby na koniec użytkowania można było odzyskać 95% jego masy.

CITROËN: SERWIS

• GWARANCJA UMOWNA: 2 LATA

Swym zakresem obejmuje bezpłatne naprawy samochodu w przypadku jego usterek mechanicznych, elektrycznych, elektronicznych oraz hydraulicznych. Dodatkowo umożliwia skorzystanie z Programu pomocy drogowej Citroën Assistance.

• GWARANCJA ANTYPERFORACYJNA

12 lat dla samochodów osobowych
5 lat dla samochodów dostawczych

• GWARANCJA NA LAKIER

3 lata dla samochodów osobowych
2 lata dla samochodów dostawczych

DODATKOWE KONTRAKTY CITROËN

• KONTRAKT OBSŁUGOWO - SERWISOWY

Przebieg:
od 20 tys. do 200 tys. km
Czas trwania:
od 1 roku do 5 lat
wliczając gwarancję umowną

1. Bezpłatne przeglądy okresowe wykonywane zgodnie z Książką Serwisową i Gwarancyjną.
2. Bezpłatna naprawa auta w przypadku jego usterek mechanicznych, elektrycznych, elektronicznych i hydraulicznych.
3. Bezpłatna wymiana części eksploatacyjnych czyli części zamiennych i płynów podlegających zużyciu eksploatacyjnemu wraz z kosztem tych produktów.
4. Citroën Assistance.

• KONTRAKT SERWISOWY

3 lata: do 60 tys. km lub do 150 tys. km
4 lata: do 80 tys. km lub do 200 tys. km
5 lat: do 100 tys. km lub do 200 tys. km

1. Bezpłatna naprawa auta w przypadku jego usterek mechanicznych, elektrycznych, elektronicznych i hydraulicznych.
2. Program pomocy drogowej Citroën Assistance.

CITROËN poleca **TOTAL**



AUTOMOBILES CITROËN: Spółka akcyjna o kapitale wynoszącym 16 000 000 euro, z siedzibą pod adresem: 12, rue Fructidor Immeuble „Colisée III” 75835 Paris Cedex 17-64, numer wpisu do Rejestru Handlowego: R.C.S. Paris 642 050 199.

Niniejszy dokument dotyczy wyłącznie pojazdów sprzedawanych na terytorium Unii Europejskiej. Dane na temat modeli i ich pa-

rametrów odnoszą się do wersji obowiązującej w momencie wydania katalogu i nie mogą być traktowane jako postanowienia umowne. Citroën zastrzega sobie prawo wprowadzania bez uprzedzenia zmian parametrów przedstawionych modeli, bez obowiązku aktualizacji niniejszego katalogu. Zgodnie z postanowieniami dyrektywy nr 2000/53/WE z dnia 18 września 2000 roku w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji Automobiles

Citroën zaświadcza, że realizuje zalecenia określone w dyrektywie i że materiały uzyskane w drodze recyklingu są wykorzystywane w produkcji sprzedawanych wyrobów. Przedstawione kolory nadwozia są przybliżone, gdyż techniki druku nie pozwalają na wierną reprodukcję kolorów. Jeżeli pomimo starań zapewnionych w czasie przygotowania katalogu stwierdzą Państwo, że zawiera on jakikolwiek błąd prosimy o kontakt.

Wszelkie informacje są udzielane przez dział obsługi klienta Citroën pod numerem telefonu (22) 436 25 00 oraz są dostępne pod adresem internetowym: www.citroen.pl. Informacje na temat serwisu są udzielane przez salony sprzedaży sieci w Polsce. Citroën Assistance: 0 800 12 07 07. Potęczenie bezpłatne.